

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 2 (1926-1927)  
**Heft:** 12

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



GUGGENBÜHLUND

HUBER'S

# Schweizer Spiegel

Nr. 12  
September  
1927

ATRAKTION



Eine Monatschrift für Jedermann





## *Gesund und glücklich!*

Gesundheit, Zufriedenheit und Lebensfreude sind eng ineinander verkettet, die Gesundheit ist aber auf alle Fälle die wichtigste Grundlage unseres Wohlbefindens.

Aus unserer Nahrung muss der Körper seinen Substanz- und Kräfteverlust ständig neu ersetzen. Auf guter Ernährung beruht unsere Gesundheit und unsere Leistungsfähigkeit. Ist es da zu verstehen, dass wir so vielfach wertlose, ja schädliche Stoffe zu uns nehmen?

Robuste Leute mögen dabei wohl jahrzehntelang bestehen, für die zartere Gesundheit unserer Frauen und Kinder aber ist nur das Beste gut genug.

Zum besten gehört eine Tasse Ovomaltine als Frühstücksgetränk. Sämtl. wertvollen Stoffe aus wertvollsten Nahrungsmitteln in hochkonzentrierter leichtverdaulicher Form, das ist Ovomaltine.

Gibt es für Sie selbst etwas Beglückenderes als eine gesunde Frau im Kreise gesunder Kinder? Geben Sie Ihnen Ovomaltine!



Eine Tasse

# OVOMALTINE

stärkt auch Sie!



In Büchsen zu Fr. 2.25 und Fr. 4.25 überall erhältlich.

Dr. A. WANDER A.-G., BERN

# Schweizer Spiegel

„GUGGENBÜHL UND HUBERS SCHWEIZER-SPIEGEL“, eine Monatsschrift für Jedermann, erscheint am 1. jedes Monats und ist jederzeit direkt vom Verlag, Storchengasse 16, Zürich 1, oder aber durch jede Buchhandlung zu beziehen. Sie kann auch bei der Expedition, Buchdruckerei Böhler & Co., Marienstrasse 8, Bern, sowie bei sämtlichen Postbureaus abonniert werden.

PREIS der Einzelnummer Fr. 1.50. Abonnementspreise: pro Vierteljahr Fr. 3.80, pro Halbjahr Fr. 7.60, pro Jahr Fr. 15.— (Postscheck-Konto III 5152, Expedition des Schweizer-Spiegels in Bern), Ausland Fr. 5.50 pro Vierteljahr.

REDAKTION: Dr. Fortunat Huber, Dr. Adolf Guggenbühl (Praktischer Teil: Helen Guggenbühl), Storchengasse 16, Zürich 1. Telefon Selnau 9322. Sprechstunden der Redaktion täglich 2—3 Uhr oder nach vorheriger telephonischer Anmeldung.

Die Einsendung von Manuskripten, deren Inhalt dem Charakter der Zeitschrift entspricht, ist erwünscht. Über eingesandte Manuskripte wird innert 8 Tagen entschieden, die Honorierung erfolgt bei Annahme. Rückporto unerlässlich.

INSERTATEN-ANNAHME erfolgt durch den Verlag, Storchengasse 16, Zürich 1. Telefon Selnau 9322. Schluss der Inseraten-Annahme 12 Tage vor Erscheinen jeder Nummer. Preis einer Seite Fr. 400,  $\frac{1}{2}$  Seite Fr. 200,  $\frac{1}{4}$  Seite Fr. 100,  $\frac{1}{8}$  Seite Fr. 50,  $\frac{1}{16}$  Seite Fr. 25. Bei Wiederholungen Rabatt.

DRUCK: Buchdruckerei Böhler & Co., Bern, Marienstrasse 8.



## 4711 Cold Cream & Matt-Creme

Wer zu früh alt aussieht,  
ist oft selbst schuld daran. Rechtzeitige, sachgemäße Hautpflege vermag Jugendfrische lange zu erhalten. Man muß nur das richtige Mittel kennen: „4711“ Matt-Creme! — „4711“ Matt-Creme wird mehrmals am Tage — vor allem vor dem Ausgehen — leicht in die Haut verrieben. Dadurch wird auch die sprödeste Haut weich, geschmeidig und glatt. „4711“ Matt-Creme ersetzt den Puder, denn er verleiht Gesicht und Händen eine matte, natürliche Tönung. Begeben Sie sich niemals zur Ruhe, ehe Sie die Haut nicht gründlich mit dem fett-haltigen „4711“ Cold Cream massiert haben, der das Hautgewebe ernährt, die Poren reinigt und die Haut vor Falten bewahrt.

Nur echt mit der ges. gesch. „4711“ (Blau Gold-Etikette).  
In Glastöpfen und Tuben aus reinem Zinn.



Zu haben in allen einschlägigen Geschäften; wo nicht erhältlich, wende man sich direkt an das  
Hauptdepôt „4711“ Emil Hauer, Zürich.

Notariell beglaubigte Auflage jeder  
Nummer des Schweizer-Spiegels  
10,000 Exemplare.

---

## WOLLEN SIE DEN SCHWEIZER-SPIEGEL NICHT EINBINDEN?

MIT DER nächsten Nummer beginnt der neue Jahrgang. Wie manchmal möchten Sie gern einem Freund einen Artikel zeigen, der Sie besonders amüsiert hat, oder ein Rezept im „Vereinfachten Haushalt“ nachschlagen, aber Sie können das betreffende Heft nicht mehr finden! Wir haben deshalb auf allgemeinen Wunsch künstlerisch ausgeführte EINBANDDECKEN herstellen lassen. Der Preis beträgt für eine ganzleinene mit Golddruck geprägte

Einbanddecke Fr. 1.90

BESTELLEN Sie eine solche Einbanddecke per Postkarte, und vergessen Sie nicht anzugeben, ob Sie eine für den 1. Jahrgang (Oktober 1925 bis September 1926) oder für den 2. Jahrgang (Oktober 1926 bis September 1927) wünschen. Die Zustellung erfolgt per Nachnahme.

DER VERLAG ist bis auf weiteres in der Lage, zur Komplettierung der Jahrgänge fehlende Einzelnummern nachzuliefern zum Preise von Fr. 1.50 pro Heft.

Verlag des „Schweizer-Spiegels“, Storchengasse 16, Zürich 1, Tel. Sel. 93.22.

---



**JAZ**

**STARK  
LEUCHTENDES  
RADIUM ZIFFERBLATT**

Fr. 12.— 13.— u. 15.50  
ohne Leuchtblatt:  
Fr. 9.75 10.50 13.—

Bei allen Uhrmachern erhältlich

**PRAEZISIONS-WECKER**